

Hoja de Datos de la Escuela, 2008–2009

STOCKTON UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Van Buren Elementary

DIRECCIÓN: 1628 East Tenth St., Stockton, CA 95206

TELÉFONO: (209) 933-7305

DIRECTORA: Ione Ringen **RANGO DE GRADOS:** K–8

CALENDARIO: Tradicional

MAESTROS Y ESTUDIANTES

Maestros

FACTOR CLAVE	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de maestros	29	32	21
Estudiantes por maestro	20	21	20
Promedio de años en la enseñanza	6	11	12
Maestros con uno o dos años de experiencia docente	52%	17%	12%
Maestros con credenciales completas	76%	94%	96%
Maestros con credenciales de aprendizaje	24%	7%	3%
Maestros con permisos de emergencia	0%	1%	1%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2008, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas de kínder-8 grado. Como los maestros pueden tener más de un tipo de credencial, los porcentajes raramente suman el 100 por ciento.

Nuestros maestros aportan un promedio de seis años de experiencia docente a sus clases. Cerca del 76 por ciento tienen credenciales completas. En todo el estado cerca del 96 por ciento de maestros de escuelas de kínder-8 grado tienen estas credenciales.

Promedio de estudiantes por aula

GRADOS	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Kínder	21	20	19
Primer grado	20	19	19
Segundo grado	20	19	19
Tercer grado	20	20	20
Cuarto grado	20	28	27
Quinto grado	33	29	28
Sexto grado	30	29	28

MATERIAS ESENCIALES	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Inglés	12	24	24
Historia/Ciencias sociales	13	27	27
Matemáticas	21	26	25
Ciencia	21	28	28

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2008, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas de kínder-8 grado.

El tamaño promedio de las clases de los grados primarios varía, siendo el número más bajo de estudiantes 20 y el más alto 33. El tamaño promedio de las clases de los grados intermedios varía en las materias esenciales, siendo el número más bajo de estudiantes 12 y el más alto 21.

Estudiantes

FACTOR CLAVE	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de estudiantes	593	663	426
Estudiantes de inglés	47%	27%	25%
Estudiantes de familias con ingresos bajos	96%	63%	56%
Estudiantes con padres con educación universitaria	15%	55%	58%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2008, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas de kínder-8 grado.

Los factores anteriores pueden afectar el desempeño de los estudiantes en la escuela.

MANTENIÉNDOLE INFORMADO

Un informe completo del cumplimiento responsable de funciones por parte de nuestra escuela está disponible en nuestra página Web del distrito.

Para ver en Internet este informe y los informes de otras escuelas de nuestro distrito, visítenos en nuestra página Web en:

<http://www.stockton.k12.ca.us/>

PRUEBAS CALIFORNIA STANDARDS TESTS

Esta serie de pruebas se basa en lo que se espera que aprendan y sepan en cada grado los estudiantes de California.

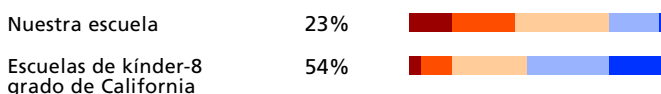
Nivel de competencia de los estudiantes

En el gráfico de barras, los siguientes niveles de competencia aparecen de izquierda a derecha:

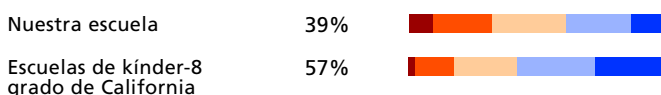
■ MUY INFERIOR AL BÁSICO ■ INFERIOR AL BÁSICO ■ BÁSICO ■ COMPETENTE ■ AVANZADO

MATERIA	COMPETENTE O MÁS ALTO	PUNTUACIONES BAJAS	PUNTUACIONES ALTAS
---------	-----------------------	--------------------	--------------------

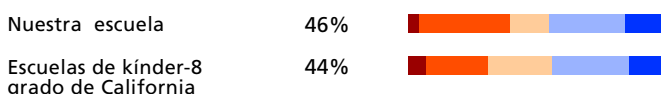
Inglés/Artes del lenguaje (lectura y escritura)



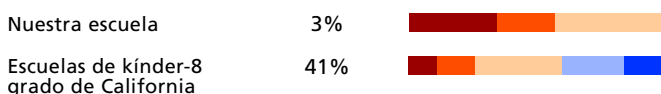
Matemáticas (excluida Álgebra)



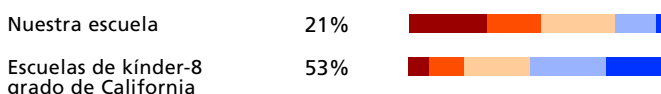
Álgebra



Historia/Ciencias sociales



Ciencia



FUENTE: Las calificaciones de las pruebas California Standards Test corresponden al ciclo de pruebas de la primavera del 2009. Los promedios del estado sólo representan a las escuelas de kínder-8 grado.

MEDICIONES DEL PROGRESO ACADÉMICO

ÍNDICE DE RENDIMIENTO ACADÉMICO (API): Usando los resultados de las pruebas de los estudiantes, el API pone a las escuelas en una escala de 200 a 1000. El índice API de nuestra escuela fue 654, comparado con 793 de la escuela de kínder-8 grado de California. El estado espera que las escuelas logren un API de 800 con el tiempo.

PROGRESO ANUAL ADECUADO (AYP): Esta es una medida federal que requiere que las escuelas logren los objetivos de calificaciones en las pruebas, tanto en toda la escuela como en los subgrupos* de estudiantes. Cumplimos con 11 de 19 criterios para el progreso anual. Debido a que no cumplimos con ocho áreas, no alcanzamos el Progreso Anual Adecuado. Note que el número de criterios puede variar de escuela a escuela.

ÍNDICE API DE CALIFORNIA API		AYP FEDERAL AYP	
Logramos la meta de crecimiento de la escuela	No	Logramos la meta del AYP	No
Logramos la meta de crecimiento para el año escolar previo	Sí	Logramos la meta de tasa de participación en toda la escuela	Sí
Calificación API	654	Logramos las metas de calificaciones en las pruebas en toda la escuela	No
Crecimos con respecto al año anterior	-8	Logramos la meta de tasa de participación del subgrupo*	Sí
Logramos la meta de crecimiento del subgrupo*	No	Logramos las metas de calificación en las pruebas del subgrupo*	No
		Logramos las metas API para AYP	Sí
		Escuela identificada para el programa Program Improvement	Sí

FUENTE: Puntaje de mejoramiento del API, ciclo de pruebas del 2009. API y AYP actualizados en septiembre de 2009. *Grupos numéricamente importantes, como los grupos étnicos y los de Estudiantes de inglés, con metas de API y AYP diferentes. N/A—Los datos no disponibles o no declarados; insignificante número de calificaciones de pruebas válidas; se están revisando los datos de las pruebas; o la escuela usa medidas de responsabilidad alternativas.